



2148
14. 12. 2021

Český rozhlas

zřízený zákonem č. 484/1991 Sb., o Českém rozhlasu
nezapisuje se do obchodního rejstříku
se sídlem Vinohradská 12, 120 99 Praha 2
zastoupený Mgr. Reném Zavoralem, generálním ředitelem
IČO: 45245053, DIČ CZ45245053
bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s., č. ú.: 1001040797/5500
(dále jen „ČRo“)
na straně jedné

a

INTERGRAM, nezávislá společnost výkonných umělců a výrobců zvukových a zvukově – obrazových záznamů, z.s.

zapsaný v rejstříku u Městského soudu v Praze, pod sp. zn. L 248
se sídlem v Praze 1, Klimentská 1207/10, 110 00
IČO: 00537772, DIČ: CZ 00537772
bankovní spojení: Komerční banka, č. účtu: 47838-011/0100
zastoupená [REDACTED]
(dále jen „INTERGRAM“)
na straně druhé

uzavírají tento

Dodatek č. 2 k Hromadné smlouvě ze dne 10. 1. 2018 o užití zaznamenaných výkonů výkonných umělců na zvukové záznamy a takovýchto záznamů ve znění Dodatku č. 1 ze dne 22. 11. 2019 (dále jen „Smlouva“)

Čl. I Změna Smlouvy

(1) Strany se dohodly, že čl. I. odst. 4 a 5 Smlouvy se nahrazuje tímto novým zněním:

- „4. Rozhlasovým vysíláním se pro účely této smlouvy rozumí ve smyslu zákona č. 231/2001 Sb., v platném znění zpřístupňování záznamů prostřednictvím pozemních vysílačů (terestrické vysílání), a to bez ohledu na technické prostředky, technický způsob vysílání či frekvenční pásma. Tento pojem zahrnuje pro účely této smlouvy také zpřístupňování záznamů prostřednictvím (i) kabelových sítí a/nebo (ii) pomocí družic a/nebo (iii) způsobem označovaným jako simulcasting. Přičemž pojmem simulcasting se rozumí zpřístupňování prostřednictvím počítačových sítí, pokud je zpřístupňování přímo ovládané ČRo jako vysílatelem, včetně vysílání jednoho okruhu ČRo nebo stanice ČRo na jiném okruhu či stanici ČRo pod podmínkou, že k zpřístupňování dochází výlučně na území České republiky (resp. na území EHS, a to dnem účinnosti novely autorského zákona implementující Směrnici Evropského parlamentu a RADY (EU) 2019/789 ze dne 17. dubna 2019, kterou se stanovují pravidla pro výkon autorského práva a práv s ním souvisejících, jež se použijí na některá online vysílání vysílacích organizací a převzatá vysílání televizních a rozhlasových programů, a kterou se mění směrnice Rady 93/83/ ((dále jen směrnice SatCab)). Za simulcasting strany považují i úplné, nezměněné a neinteraktivní zpřístupnění vysílání původního rozhlasového vysílání s možností časového zpoždění až 6 hodin (tzv. time shift) za podmínky, že je provozováno původním vysílatelem.
5. Webcastingem se pro účely této smlouvy rozumí originální rozhlasové vysílání prostřednictvím počítačové sítě internet prováděné samotným ČRo nebo pro ČRo, včetně vysílání příležitostného internetového rádia, speciálního internetového rádia a/nebo vysílání pořadů, pod podmínkou, že k webcastingu dochází výlučně na území České republiky (resp. na území EHS, a to dnem účinnosti novely autorského zákona implementující směrnici SatCab).“

(2) Strany se dohodly, že čl. II. odst. 2 Smlouvy se upravuje takto:

a) Z důvodu ukončení vysílání stanice Český rozhlas Retro k 22.9.2021 se z druhé věty v čl. II. odst. 3 Smlouvy vypouští „a Český rozhlas Retro“;

b) do čl. II. odst. 2. Smlouvy na konec první věty se za slova „Český rozhlas Vysočina“ nově vkládá:

„a dále stanice Český rozhlas Radiožurnál Sport (vysílání zahájeno dne 21.5.2021) a ČRo POHODA (vysílání zahájeno dne 23.9.2021).“

(3) Strany se dohodly, že v čl. IV. odst. 5 Smlouvy se emailová adresa [REDAKCE] nahrazuje nově emailovými adresami:

a [REDAKCE]

(4) Strany se dohodly, že **roční odměna dle čl. V. odst. 1 se navyšuje** a čl. V. odst. 1 Smlouvy se proto nahrazuje tímto novým zněním:

„Odměna umělcům a výrobcům za užití záznamů rozhlasovým vysíláním podle čl. I. odst. 4 a čl. II. odst. 2 smlouvy, mimo reklamního vysílání, a dle čl. II. odst. 4 smlouvy, činí **14.580.000,- Kč** (slovy: čtrnáct milionů pět set osmdesát tisíc korun českých) ročně, pro rok 2021 **14.805.000,- Kč** (slovy: čtrnáct milionů osm set pět tisíc korun českých) ročně a od 1.1.2022 činí **15.084.000,- Kč** (slovy: patnáct milionů osmdesát čtyři tisíc korun českých).“

(5) S ohledem na navýšení odměny dle čl. V. odst. 1 Smlouvy platí, že navýšení odměny pro rok 2021 se odrazí v poslední prosincové splátce této odměny, a to navýšením na částku 1.440.000,- Kč.

(6) Strany se dohodly, že čl. VIII. odst. 2 až 5 Smlouvy se nahrazuje tímto novým zněním:

2. Výkazy dle čl. VIII. odst. 1 této smlouvy, vyjma výkazů o užití záznamů v reklamním vysílání, se ČRo zavazuje dodávat hromadně elektronickou formou přes datové rozhraní nebo datovém formátu poslední vývojové verze (resp. takové vývojové verze, jež je uživatelsky aplikovatelná pro ČRo), jak je uvedeno na internetových stránkách INTERGRAM v sekci pro uživatele, a to vždy za uplynulý kalendářní měsíc s tím, že veškerá hlášení musí být dodána do 30 dnů po uplynutí předmětného období. Aktuálně používaná struktura datového souboru pro přenos údajů je vždy popsána na webu www.intergram.cz.

3. Vypuštěn.

4. Pro rozúčtování odměn za užití záznamů v reklamním vysílání předloží ČRo INTERGRAM výkaz o užití záznamů, který bude obsahovat název hudebního snímku užitého v reklamním spotu, počet jeho užití v rozhlasovém vysílání za předmětné období, užitou stopáž ve vteřinách, jména výkonných umělců – sólistů, názvy orchestrů, souborů, sborů a skupin, název labelu (není-li znám, tedy název výrobce) použité hudby. Tyto výkazy se ČRo zavazuje dodávat hromadně elektronickou formou přes datové rozhraní nebo datovém formátu poslední vývojové verze (resp. takové vývojové verze, jež je uživatelsky aplikovatelná pro ČRo), jak je uvedeno na internetových stránkách INTERGRAM v sekci pro uživatele, a to vždy za uplynulý kalendářní měsíc s tím, že veškerá hlášení musí být dodána do 30 dnů po uplynutí předmětného období. Aktuálně používaná struktura datového souboru pro přenos údajů je vždy popsána na webu www.intergram.cz.

5. Pro rozúčtování odměn za užití záznamů dle čl. VI. odst. 1 a 2 této smlouvy a čl. VII. odst. 1 a 2 této smlouvy předloží ČRo INTERGRAM výkaz o užití záznamů,

který bude obsahovat název hudebního snímku, resp. pořadu, jména umělců a názvy uměleckých souborů, druh výkonu, minutáž, název záznamu, název labelu (není-li znám, tedy název výrobce), popřípadě držitele platné licence pro ČRo, výrobní číslo nosiče, je-li ČRo známo, datum poskytnutí záznamu jinému subjektu a název či jméno tohoto subjektu. Tyto výkazy se ČRo zavazuje dodávat, a to vždy za uplynulý kalendářní měsíc s tím, že veškerá hlášení musí být dodána do 30 dnů po uplynutí předmětného období. Tyto výkazy budou předávány elektronickou formou, přičemž avízo o uploadu bude zasláno na adresu playlisty@intergram.cz.

- (7) S účinností od 1. 1. 2022 se čl. IX. odst. 2 Smlouvy nahrazuje tímto novým zněním:

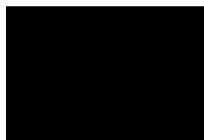
„Výše měsíčních splátek odměn dle předchozího odstavce 1 tohoto článku činí:

na odměnu dle čl. V. odst. 1:

na odměnu dle čl. V. odst. 2:

na odměnu dle čl. V. odst. 3:

na odměnu dle čl. V. odst. 4:



Celkem částku [redacted] Kč (slovy: [redacted] korun českých) bez DPH.

- (8) Strany se dohodly, že předposlední věta v čl. XI. odst. 1 Smlouvy ve znění „Tato smlouva je uzavřena na dobu určitou do 31. 12. 2021.“ se nahrazuje tímto novým zněním:

„Tato smlouva je uzavřena **na dobu neurčitou**.“

- (9) Strany se dohodly, že čl. XI. odst. 2 Smlouvy se nahrazuje tímto novým zněním:

„Smlouvu lze vypovědět s účinností k 31.12. příslušného kalendářního roku, a to písemnou výpovědí doručenou nejpozději do 31.8. příslušného kalendářního roku. V případě ukončení vysílání je ČRo oprávněn smlouvu vypovědět bez výpovědní doby ke dni oznámeného ukončení vysílání. Pokud dojde k doručení výpovědi po ukončení vysílání, je výpověď účinná teprve dnem doručení.“

Čl. II

mujRozhlas.cz – prodloužení

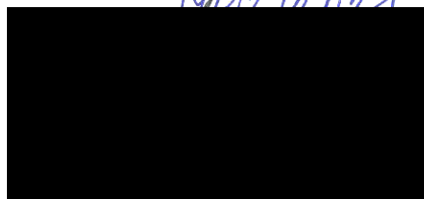
- (1) V Dodatku č. 1 ze dne 22. 11. 2019 ke Smlouvě poskytl INTERGRAM ČRo oprávnění k užití předmětů ochrany vymezených v čl. III. odst. 1 Dodatku č. 1 formou stream na internetovém audioportálu „mujRozhlas.cz“ (dále jen „služba mujRozhlas.cz“), a to pro období od 1.12.2019 do 31.12.2021 (čl. III. odst. 1. Dodatku č. 1).
- (2) Smluvní strany se tímto dohodly na prodloužení doby trvání oprávnění k užití předmětů ochrany v rámci služby mujRozhlas.cz **na dobu neurčitou**.
- (3) Výše roční paušální odměny dle čl. III. odst. 3. Dodatku č. 1 zůstává beze změny, jakož ostatní podmínky užití služby mujRozhlas.

Čl. III

Závěrečná ustanovení

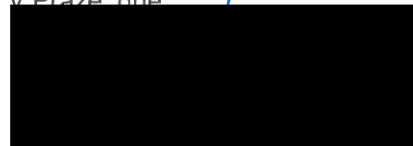
- (1) Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.
- (2) Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech výtiscích s platností originálů, z nichž každá smluvní strana obdrží dva.

- (3) Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen "zákon o registru smluv"), nestanoví-li tento dodatek datum pozdější. Vzhledem k tomu, že tento dodatek podléhá povinnosti uveřejnění podle zákona o registru smluv, smluvní strany ve vzájemné shodě označily v jejich stejnopisech žlutou barvou informace, které budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv. Takto bylo označeno zejména, nikoli však výlučně, obchodní tajemství, jehož utajení smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují.



INTERGRAM
Klimentská 1207/10
110 00 Praha 1

V Praze dne 14.12.2021

A large black rectangular redaction box covering the signature area of the second party.

Český rozhlas
Vinohradská 12, 120 89 Praha 2
1 IČ: 45245053 | DIČ: CZ45245053